

# ИСПАН ТИЛИ ЛЕКСИКАСИДА ЯНГИ СЎЗЛАР ЯСАЛИШИ ВА МАЪНО ХОСИЛ БЎЛИШИДА ЛИНГВИСТИК ЭЛЕМЕНЛАРНИНГ ТРАНСПОЗИЦИОН ХУСУСИЯТЛАРИ

*Ачилов Шохрухбек Шарибжон ўгли*

*Ўзбекистон давлат жаҳон тиллари университети*

*Испан тили амалий фанлар кафедраси ўқитувчиси*

**Аннотация:** Ушбу мақолада чет тилларни ўқитишда коммуникатив компетенция ва лексик компетенцияни шакллантириш, ривожлантириш ҳамда такомиллаштиришнинг муҳим аҳамиятлари хақида ва коммуникатив компетенциянинг амалий ва назарий муаммолари хақида сўз юритилади .

**Калит сўзлар:** Лексик компетенция , коммуникатив компетенция , компетентлик , лексика , сўз ясалиши , лингвистик элементлар , лексик бирлик , лингвистик луғат .

**Аннотация:** В данной статье говорится о важности формирования, развития и совершенствования коммуникативной компетенции и лексической компетенции при обучении иностранным языкам, а также о практических и теоретических проблемах коммуникативной компетенции.

**Ключевые слова:** Лексическая компетенция, коммуникативная компетенция, компетенция, лексика, словообразование, языковые элементы, лексическая единица, лингвистический словарь.

**Abstract:** This article talks about the importance of the formation, development and improvement of communicative competence and lexical competence in teaching new languages, also practical and theoretical problems of communicative competence.

**Key words:** Lexical competence, communicative competence, competence, vocabulary, word formation, language elements, lexical unit, linguistic dictionary.

Хар қандай тилни ўргатиш ва ўрганишда лексик компетенцияни шакллантириш жараёни катта қизиқиш ҳамда аҳамият касб этиб кўшимча изланишларни талаб қилади, чунки профессор Павлованинг сўзи билан

айтганда "айнан лексик захирани бойитиш, ривожлантириш ва такоммиллаштириш тингловчиларнинг чет тилини билиш малакаларининг барча босқичларида асос бўлиб хизмат қилади"<sup>1</sup>

Ишимизнинг коммуникатив компетенциянинг таркибий қисми сифатида лексик компетенция борасида фикр ва мулохазалар билан давом эттирамыз.

Э.Г.Азимовнинг таъкидлашича, **Лексик компетенция** ўзлаштирилган тил белгилари билан кўп сонли гаплар ва уларнинг бирикмаларини тушунишни ва ифода қилишни англатади. Бу ўрганилаётган тилнинг фонетик, морфемик, лексик, синтактик қатламлари тўғрисида ахборотга эга бўлишни назарда тутлади.<sup>2</sup> Яни талаба тилнинг тизими ҳамда элементлари ҳақида етарлича билимга эга бўлса лексик компетенцияни яхши эгаллайди. Шунингдек, **Лексик компетенция** деганда икки тилдаги лексик билимларни ҳажмини таққослай олиш, сўз маъносининг тузилишини аниқлай олиш ва сўздаги миллий маънони англай олиш ва лексик билимлар, малакалар, кўникмаларга асосланган билимлар назарда тутилади.<sup>3</sup> Шунингдек Е.Н.Соловованинг фикрича "Лексик компетенция бу лексик элементларни ўзида жамлаган тилнинг луғат таркибини билиш ва уни нутқда ишлата олиш қобилиятидир, лексик элементлар деганда сўз бирикмалари, турғун сўз бирикмалари (фразали иборали феъллар), сўз ясовчи лингвистик элементлар (кўшимчалар), мураккаб предлоглар назарда тутилади.<sup>4</sup> Лексик компетенцияни етарли даражада ўзлаштириш нутқ фаолиятининг барча турларида ижобий самара беради. Айнан шунинг учун ҳам Чет тилини ўргатишда асосий эътибор асосан лексикага қаратилади. **Лексик компетенция** продуктив ва рецептив турдаги лексик малакаларни

---

<sup>1</sup> Павлова, Л.П. Формирование иноязычной лексической компетенции у студентов экономического вуза / Л.П. Павлова // Инновационные образовательные технологии. – 2011. – №2. – С. 44-50.

<sup>2</sup> Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам).- М.:Издательство ИКАРЮ.Э.Г.Азимов, А.Н.Щукин.2009.

<sup>3</sup> Фомина Т.Д. Методика отбора английской лексики для средней общеобразовательной школы: автореф. дисс. ... канд. пед. наук 13.00.02/Т.Д. Фомина. - М., 1991. - 210 с.

<sup>4</sup> Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей / 2-е изд. - М.: Просвещение, 2003. - 145 с.

такомиллаштириш асносида шакилланади, ривожланади ҳамда такомиллашади.

Бизнинг назаримизда испан тили лексикасини нутқда ишлатишда транспозиция жараёнини тавсифловчи ҳамда функционаллик хусусиятига эга лингвистик элементлар (аффикслар) ни билиш алоҳида аҳамият касб этади бинобарин лексикани ўргатиш бу сўз ишлата олишни эгаллашдир. Сўзни ишлатиш бу фақатгина сўзларни билишни эмас балки улардан ўз нутқида фойдалана олиш ва бошқаларнинг ҳам нутқида уни тушуна олишни талаб қилади. Бизнинг вазифамиз лексикани талабаларнинг хотирасида узоқ вақтга қолишини, зарур пайтда улардан фойдалана олишни, сўзни нутқ фаолиятига тўғри кирита олишни таъминлашдир.

Олийгоҳлардан бакалавр талабалар ўқув соатлари ва режаларидан келиб чиққан ҳолда чет тилни билиши учун маълум бир сондаги сўз билишлари керак. Шунинг учун лексикани танлаш мураккаб илмий жараён ҳисобланади ва танлашнинг самарали усуллари талаб қилади. Лексик материал ҳажми учун аниқ талаблар мавжуд. Олий ўқув юрти дастурига мувофиқ фаол лексик минимум ўқишнинг бошидан охиригача маълум бир сондаги лексик бирликни ташкил этади. Мана шу миқдор CEFRталабларига (B2,C1) мос келади ва чет тилда эркин мулоқот қилиш имконини беради. Шундай қилиб бир лексик бирликни ўзлаштириш бир неча бўлимлардан ташкил топади:

- а) эшитганда лексик бирликни тушуниш ва уни талаффуз эта олиш,
- б) лексик бирликни ёзув шаклини билиш ва уни ёза олиш,
- в) лексик бирликни морфологиясини тўғри ифода қилиш,
- г) лексик бирликни бир неча маъноларини билиш ва контекстга мослаб тўғри ишлата олиш,
- д) грамматик категориясини билиш,
- е) лексик бирликни синтактик туза олишини билиш,
- з) лексик бирликларни бирикмаларда ишлата олиш,
- и) тез-тез ишлатилиш соҳасини билиш,

- к) лексик бирлик қандай маданий ахборотни етказа олаётганлигини билиш,  
л) бошқа тилларда унинг эквивалентларини билиш.

Хулоса қиладиган бўлсак бу руйхат **Лексик компетенциянинг** асосий тамойилларини ўз ичига олади . Virginia De , Alba Quiñonesлар **Лексик компетенцияга** “el conocimiento del vocabulario de una lengua y la capacidad para utilizarlo” (2002:108)<sup>5</sup>дея таъриф берадилар. Хулоса қилиб айтадиган бўлсак **Лексик компетенцияни** ўргатишда лингвистик луғатларнинг асосий турлари, улардаги сўзнинг маъно тузулиши, тилнинг актив ва пасив лексикаси, янги ўзлаштирилган сўзлар идиомаларнинг таржимаси, янги сўзлар ясалиши ва маъно хосил бўлишида лингвистик элеменларнинг транспозицион, функционал, мутацион, хусусиятлари ва бошқа жиҳатлар жуда муҳим ҳисобланади.

#### **Фойдаланилган адабиётлар руйхати :**

1. Alba Quiñones, Virginia De. La competencia léxica. una propuesta de actividades sobre los campos léxicos para las clases de ELE. Revista didactica Español.[http://marcoele.com/descargas/13/alba-competencia\\_lexica.pdf](http://marcoele.com/descargas/13/alba-competencia_lexica.pdf)
2. Achilov S. ЛЕКСИК КОМПЕТЕНЦИЯНИ ТАКОМИЛЛАШТИРИШДА ИСПАН ТИЛИ АФФИКСЛАРИНИНГ ТРАНСПОЗИЦИОН ВА ФУНКЦИОНАЛ ХУСУСИЯТЛАРИ (ИСПАН ТИЛИ МИСОЛИДА) //Science and innovation. – 2022. – Т. 1. – №. В6. – С. 682-688.
3. Ачилов Ш. ЛЕКСИК КОМПЕТЕНЦИЯНИНГ КОММУНИКАТИВЛИККА ЙЎНАЛТИРИЛГАН ТАМОЙИЛЛАРИ //Interpretation and researches. – 2023. – Т. 1. – №. 5.
4. Фомина Т.Д. Методика отбора английской лексики для средней общеобразовательной школы: автореф. дисс. ... канд. пед. наук 13.00.02/Т.Д. Фомина. - М., 1991. - 210 с.

---

<sup>5</sup>Alba Quiñones, Virginia De. La competencia léxica. una propuesta de actividades sobre los campos léxicos para las clases de ELE. Revista didactica Español.[http://marcoele.com/descargas/13/alba-competencia\\_lexica.pdf](http://marcoele.com/descargas/13/alba-competencia_lexica.pdf)

5. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам).- М.:Издательство ИКАРЮ.Э.Г.Азимов, А.Н.Щукин.2009.
6. Павлова, Л.П. Формирование иноязычной лексической компетенции у студентов экономического вуза / Л.П. Павлова // Инновационные образовательные технологии. – 2011. – №2. – С. 44-50.
7. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: Пособие для студентов пед. вузов и учителей / 2-е изд. - М.: Просвещение, 2003. - 145 с.